Poznámky Úč PODV 3-01

IČO 5 5 2 3 6 0 8 1 DIČ 2 1 2 1 9 0 9 7 5 7

Čl. I Všeobecné informácie o účtovnej jednotke

Čl. I (1) (5) Všeobecné informácie

Čl. I (1)

Obchodné meno účtovnej jednotky: Tlmočnícka technika.eu s. r. o.

Sídlo účtovnej jednotky: Wilsonova 4, 81107, Bratislava - mestská časť Staré Mesto

Opis hospodárskej činnosti v nadväznosti na predmet podnikania

prekladateľská činnosť

Čl. I (5)

Priemerný počet zamestnancov počas účtovného obdobia

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov		
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:		
Počet vedúcich zamestnancov		

Čl. I (2) (3) Dátum schválenia účtovnej závierky a právny dôvod

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. I (2) Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce obdobie: 25.06.2025

Čl. I (3) Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

☑ riadna ☐ mimoriadna ☐ priebežná

Čl. III Informácie o prijatých postupoch

Čl. III (1) Nepretržité pokračovanie účtovnej jednotky

Čl. III (1) Účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti:

☑ Áno ☐ Nie

Čl. III (4) Spôsob a určenie ocenenia majetku a záväzkov

Čl. III (4) a) Spôsob oceňovania majetku a záväzkov - obstarávacia cena, vlastné náklady, menovitá hodnota

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (4) a) Spôsob oceňovania majetku a záväzkov - obstarávacia cena, vlastné náklady, menovitá hodnota

Ocenenie majetku a záväzkov	ÚJ má náplň (x)	Poznámka k oceneniu
Obstarávacou cenou		
Hmotný majetok s výnimkou hmotného majetku vytvoreného vlastnou činnosťou		
Zásoby s výnimkou zásob vytvorených vlastnou činnosťou	x	
Podiely na základnom imaní obchodných spoločností, deriváty a cenné papiere		
Pohľadávky pri odplatnom nadobudnutí alebo pohľadávky nadobudnuté vkladom do ZI		
Nehmotný majetok s výnimkou nehmotného majetku vytvoreného vlastnou činnosťou		
Záväzky pri ich prevzatí		
Vlastnými nákladmi		
Hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou		
Zásoby vytvorené vlastnou činnosťou		
Nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou		
Príchovky a prírastky zvierat		
Menovitou hodnotou		
Peňažné prostriedky a ceniny	x	
Pohľadávky pri ich vzniku	x	
Záväzky pri ich vzniku	x	

Čl. III (4) a) Spôsob oceňovania majetku a záväzkov - reálna hodnota, hodnota zistená metódou vlastného imania, iné

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (4) a) Spôsob oceňovania majetku a záväzkov - reálna hodnota, hodnota zistená metódou vlastného imania, iné

Ocenenie majetku a záväzkov	ÚJ má náplň (x)	Poznámka k oceneniu
Reálnou hodnotou		
Majetok nadobudnutý bezodplatne		
Hmotný a nehmotný majetok novozistený pri inventarizácií (v účtovníctve doteraz nezachytený)		
Majetok preradený z osobného vlastníctva do podnikania		
Majetok a záväzky nadobudnuté kúpou podniku alebo jeho časti		
Majetok a záväzky nadobudnuté vkladom podniku alebo jeho časti		
Záväzky nadobudnuté zámenou s výnimkou ÚJ účtujúcej v jednoduchom účtovníctve		
Cenné papiere a deriváty a podiely na základnom imaní		
Drahé kovy v majetku fondu		
Hodnotou zistenou metódou vlastného imania		
Iné		
Prenajatý majetok a majetok obstaraný na základe zmluvy o kúpe prenajatej veci		
Daň z príjmov - splatná	x	

Čl. III (4) a) Spôsob oceňovania majetku a záväzkov - vážený aritmetický priemer, FIFO metóda

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. III (4) a) Spôsob oceňovania majetku a záväzkov - vážený aritmetický priemer, FIFO metóda

Pri účtovaní zásob postupovala účtovná jednotka podľa § 43 postupov účtovania v PÚ:

- ☐ spôsobom A účtovania zásob
- ☑ spôsobom B účtovania zásob

Úbytok zásob rovnakého druhu účtovná jednotka oceňovala:

☐ váženým aritmetickým priemerom z obstarávacích cien alebo vlastných nákladov

☐ metódou FIFO (1. cena na ocenenie prírastku zásob sa použila ako 1. cena na ocenenie úbytku zásob)

☐ iným spôsobom:

Čl. IV Informácie, ktoré vysvetľujú a dopĺňajú súvahu a výkaz ziskov a strát

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. IV (1) Charakteristika goodwillu alebo záporného goodwillu

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. IV (1) Charakteristika goodwillu alebo záporného goodwillu

Dôvod vzniku goodwillu/záporného goodwillu	Hodnota (BO)	Spôsob výpočtu hodnoty (BO)	Hodnota (PO)	Spôsob výpočtu hodnoty (PO)

Čl. IV (2) Informácie o významných položkách derivátov

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. IV (2) Informácie o významných položkách derivátov

Názov položky	Účtovná hodnota pohľadávky	Účtovná hodnota záväzku	Dohodnutá cena podkladového nástroja	Rozsah a povaha derivátov	Hlavné podmienky ovplyvňujúce budúce peňažné toky
Deriváty určené na obchodovanie, z toho:					
Zabezpečovacie deriváty, z toho:					

Čl. IV (2) Pohyby v oceňovacích rozdieloch derivátov z ocenenia reálnou hodnotou počas účtovného obdobia

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. IV (2) Pohyby v oceňovacích rozdieloch derivátov z ocenenia reálnou hodnotou počas účtovného obdobia

Názov položky	Zmena reálnej hodnoty (+/-) s vplyvom na výsledok hospodárenia (BO)	Zmena reálnej hodnoty (+/-) s vplyvom na vlastné imanie (BO)	Zmena reálnej hodnoty (+/-) s vplyvom na výsledok hospodárenia (PO)	Zmena reálnej hodnoty (+/-) s vplyvom na vlastné imanie (PO)
Deriváty určené na obchodovanie, z toho:				
Zabezpečovacie deriváty, z toho:				

Čl. IV (2) Informácie o majetku a záväzkoch zabezpečených derivátmi

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. IV (2) Informácie o majetku a záväzkoch zabezpečených derivátmi

Zabezpečovaná položka	Forma zabezpečenia	Reálna hodnota BO	Reálna hodnota PO
Majetok vykázaný v súvahe			
Záväzok vykázaný v súvahe			
Zmluvy, ktoré sa neúčtujú na súvahových účtoch			
Očakávané budúce obchody dosiať zmluvne nezabezpečené			
Spolu	**x**		

Čl. IV (3) Informácie o záväzkoch

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. IV (3) a) Celková suma záväzkov so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. IV (3) a) Celková suma záväzkov so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov

Záväzky	Hodnota (BO)	Hodnota (PO)

Čl. IV (3) b) Informácie o zabezpečených záväzkoch

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. IV (3) b) Celková suma zabezpečených záväzkov, opis a spôsoby zabezpečenia záväzkov

Spôsoby zabezpečenia záväzkov	Opis zabezpečenia záväzkov	Celková suma zabezpečených záväzkov (BO)	Celková suma zabezpečených záväzkov (PO)
Záložným právom			
Zmluvné pokuty			
Iné formy zabezpečenia			

Čl. IV (4) Informácie o vlastných akciách

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. IV (4) a) Dôvod nadobudnutia vlastných akcií počas účtovného obdobia

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Dôvod nadobudnutia vlastných akcií počas účtovného obdobia

Čl. IV (4) b) 1. Počet a menovitá hodnota nadobudnutých vlastných akcií počas účtovného obdobia

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. IV (4) b) 1. Počet a menovitá hodnota nadobudnutých vlastných akcií počas účtovného obdobia

Nadobudnuté vlastné akcie	Počet	Menovitá hodnota	% hodnota na upísanom základnom imaní

Čl. IV (4) b) 1. Počet a menovitá hodnota prevedených vlastných akcií počas účtovného obdobia

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. IV (4) b) 1. Počet a menovitá hodnota prevedených vlastných akcií počas účtovného obdobia

Prevedené vlastné akcie	Počet	Menovitá hodnota	% hodnota na upísanom základnom imaní

Čl. IV (4) b) 2. Počet a protihodnota, za ktorú sa vlastné akcie počas účtovného obdobia nadobudli

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. IV (4) b) 2. Počet a protihodnota, za ktorú sa vlastné akcie počas účtovného obdobia nadobudli

Nadobudnuté vlastné akcie	Počet	Protihodnota

Čl. IV (4) b) 2. Počet a protihodnota, za ktorú sa vlastné akcie počas účtovného obdobia previedli na inú osobu

Vytvorené v programe OMEGA - podvojné účtovníctvo a legislatíva bez starostí. © KROS a.s., www.kros.sk/omega

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. IV (4) b) 2. Počet a protihodnota, za ktorú sa vlastné akcie počas účtovného obdobia previedli na inú osobu

Prevedené vlastné akcie	Počet	Protihodnota

Čl. IV (4) c) Počet, menovitá hodnota a protihodnota, za ktorú sa vlastné akcie nadobudli a ktoré účtovná jednotka má v držbe k poslednému dňu účtovného obdobia

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. IV (4) c) Počet, menovitá hodnota a protihodnota, za ktorú sa vlastné akcie nadobudli a ktoré účtovná jednotka má v držbe k poslednému dňu účtovného obdobia

Nadobudnuté vlastné akcie	Počet	Menovitá hodnota	Protihodnota	% podiel na upísanom základnom imaní

Čl. IV (5) Informácie o vytvorení kapitálového fondu z príspevkov

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. IV (5) Informácie, či účtovná jednotka vytvorila kapitálový fond z príspevkov podľa § 123 ods. 2 a § 217a Obchodného zákonníka

Čl. IV (6) Informácie o sume a dôvodoch vzniku položiek nákladov a výnosov, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. IV (6) Informácie o sume a dôvodoch vzniku položiek nákladov a výnosov, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt

Názov položky	Dôvod vzniku	Hodnota (BO)	Hodnota (PO)
Výnosy, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt, z toho:			
Náklady, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt, z toho:			

Čl. V Informácie o iných aktívach a iných pasívach

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. V (1) Informácie k iným aktívam a iným pasívam

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. V (1) a) Opis a hodnota podmieneného majetku

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. V (1) a) Opis a hodnota podmieneného majetku

Druh podmieneného majetku	Hodnota (BO)	Hodnota (PO)
Práva zo servisných zmlúv		
Práva z poistných zmlúv		
Práva z koncesionárskych zmlúv		
Práva z licenčných zmlúv		
Práva z investovania prostriedkov získaných oslobodením od dane z príjmov		
Práva z privatízácie		
Práva zo súdnych sporov		
Iné práva		

Vytvorené v programe OMEGA - podvojné účtovníctvo a legislatíva bez starostí. © KROS a.s., www.kros.sk/omega

Čl. V (1) b) Opis a hodnota podmienených záväzkov

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. V (1) b) Opis a hodnota podmienených záväzkov

Druh podmieneného záväzku	Hodnota celkom (BO)	Hodnota voči spriazneným osobám (BO)	Hodnota celkom (PO)	Hodnota voči spriazneným osobám (PO)
Zo súdnych rozhodnutí				
Z poskytnutých záruk				
Zo všeobecne záväzných právnych predpisov				
Z ručenia				
Iné podmienené záväzky				

Čl. V (2) Významné položky ostatných finančných povinností nevykázaných v súvahe

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. V (2) Významné položky ostatných finančných povinností nevykázaných v súvahe

Významná finančná povinnosť	Hodnota (BO)	Hodnota (PO)
Zákonná povinnosť odobrať určité množstvo produktu		
Zmluvná povinnosť odobrať určité množstvo produktu		
Uskutočnené investície		
Veľké opravy		

Čl. V (3) Informácie k údajom sledovaných na podsúvahových účtoch

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. V (3) Informácie k údajom sledovaných na podsúvahových účtoch

Názov položky	Hodnota (BO)	Hodnota (PO)
Prenajatý majetok		
Majetok v nájme (operatívny prenájom)		
Majetok prijatý do úschovy		
Pohľadávky z derivátov		
Záväzky z opcií derivátov		
Odpísané pohľadávky		
Pohľadávky z lízingu		
Záväzky z lízingu		
Iné položky		

Čl. VI Informácie, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. VI Informácie, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky

Vytvorené v programe OMEGA - podvojné účtovníctvo a legislatíva bez starostí. © KROS a.s., www.kros.sk/omega

Zoznam udalostí	Dôvod	Hodnota (BO)	Hodnota (PO)
a) Pokles alebo zvýšenie trhovej ceny finančného majetku ako dôsledku okolností, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky			
b) Zmena výšky rezerv a opravných položiek, ktoré nastali v dôsledku udalosti po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky			
c) Zmena spoločníkov účtovnej jednotky			
d) Prijatie rozhodnutia o predaji účtovnej jednotky alebo jej časti			
e) Zmeny významných položiek dlhodobého finančného majetku			
f) Začatie alebo ukončenie činnosti časti účtovnej jednotky (napr. prevádzkarne)			
g) Vydanie dlhopisov a iných cenných papierov			
h) Zlúčenie, splynutie, rozdelenie a zmena právnej formy			
i) Mimoriadne udalosti - živelné pohromy			
j) Získanie alebo odobratie licencie alebo iného povolenia významného pre činnosť			

Čl. VII Ostatné informácie

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. VII (1) Informácie o udelení výlučného práva alebo osobitného práva, ktorým sa udelilo právo poskytovať služby vo verejnom záujme a iných zároveň vykonávajúcich činnostiach

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. VII (1) Informácie o udelení výlučného práva alebo osobitného práva, ktorým sa udelilo právo poskytovať služby vo verejnom záujme, pričom sa uvádza aj náhrada za túto činnosť v akejkoľvek forme:

Účtovná jednotka zároveň vykonáva aj iné činnosti

☐ Áno ☐ Nie

Čl. VII (2) Ostatné informácie o účtovnej jednotke, na ktorú sa vzťahuje § 23d ods. 6 zákona, ktorej činnosť je zaradená do kategórie priemyselnej výroby a ktorej čistý obrat bol väčší ako 250 000 000 eur

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. VII (2) a) Zloženie a výška základného imania pripadajúceho na orgány verejnej moci a iné osoby

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. VII (2) a) Zloženie a výška základného imania pripadajúceho na orgány verejnej moci a iné osoby

Čl. VII (2) b) Cenné papiere vo vlastníctve orgánov verejnej moci a iných osôb

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. VII (2) b) Cenné papiere vo vlastníctve orgánov verejnej moci a iných osôb, v ktorých má orgán verejnej moci väčšinový podiel na hlasovacích právach, s ktorými je spojené právo na výmenu za akcie, napríklad konvertibilné dlhopisy

Druh cenného papiera	Počet (BO)	Hodnota (BO)	Počet (PO)	Hodnota (PO)
Konvertibilné dlhopisy				
Iné cenné papiere				

Vytvorené v programe OMEGA - podvojné účtovníctvo a legislatíva bez starostí. © KROS a.s., www.kros.sk/omega

Čl. VII (2) c) Výška dotácií a návratných finančných výpomocí

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. VII (2) c) Výška dotácií a návratných finančných výpomocí

Názov položky	Hodnota (BO)	Hodnota (PO)

Čl. VII (2) d) Informácie o prijatých úveroch, poskytnutých prečerpaniach úverov, prijatých kapitálových príspevkoch, podmienky poskytnutia úveru a zárukách poskytnutých účtovnou jednotkou

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. VII (2) d) Informácie o prijatých úveroch, poskytnutých prečerpaniach úverov, prijatých kapitálových príspevkoch, podmienky poskytnutia úveru a zárukách poskytnutých účtovnou jednotkou

Názov položky	Hodnota (BO)	Hodnota (PO)

Čl. VII (2) e) Záruky poskytnuté orgánom verejnej moci a záruky poskytnuté inou účtovnou jednotkou, podmienky poskytnutia a náklady na získanie

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. VII (2) e) Záruky poskytnuté orgánom verejnej moci a záruky poskytnuté inou účtovnou jednotkou, podmienky poskytnutia a náklady na získanie

Informácie o zárukách	Podmienky poskytnutia	Hodnota	Hodnota nákladov na získanie

Čl. VII (2) f) Informácie o vyplatených dividendách a výške nerozdeleného zisku

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. VII (2) f) Informácie o vyplatených dividendách a výške nerozdeleného zisku

Názov položky	Hodnota (BO)	Hodnota (PO)

Čl. VII (2) g) Informácie o iných formách prijatej štátnej pomoci

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. VII (2) g) Informácie o iných formách prijatej štátnej pomoci

Názov položky	Hodnota (BO)	Hodnota (PO)

Čl. VII (3) Informácie o finančných vzťahoch medzi orgánom verejnej moci a účtovnou jednotkou

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. VII (3) Informácie o finančných vzťahoch medzi orgánom verejnej moci a účtovnou jednotkou, na ktorú sa vzťahuje § 23d ods. 6 zákona

Opis položky	Hodnota (BO)	Hodnota (PO)
Náhrady strát z hospodárskej činnosti účtovnej jednotky		
Peňažné a nepeňažné vklady		
Nenávratné finančné príspevky alebo pôžičky za zvýhodnených podmienok		
Finančné výhody (napr. nevymáhanie pohľadávky voči ÚJ)		
Vzdanie sa dividend a podielov na zisku		
Poskytnuté náhrady za finančné povinnosti uložené orgánom verejnej moci		

Miesto pre ďalšie záznamy

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Vytvorené v programe OMEGA - podvojné účtovníctvo a legislatíva bez starostí. © KROS a.s., www.kros.sk/omega

Miesto pre ďalšie záznamy